

# مركز الرعاية التابع لدائرة جروس جيراو – Kreis Groß Gerau

Deutsch	العربية
<b>Pflegestützpunkt in gemeinsamer Trägerschaft der Pflege – und Krankenkassen und des Landkreises Groß Gerau</b>	مركز الرعاية الصحية الذي يتم إدارته مشتركا من قبل صندوق التأمين الصحي وصندوق الرعاية الصحية وبلدية مدينة جروس جيراو
Der Pflegestützpunkt hilft bei Fragen rund um Pflege und Versorgung	مركز الرعاية يقدم مساعدة وخدمات حول كل ما يتعلق بالرعاية والعلاج بما في ذلك تقديم
▪ <b>Information -</b>	▪ <b>المعلومات</b>
▪ <b>Beratung</b>	▪ <b>المشورة</b>
▪ <b>Unterstützung</b>	▪ <b>الدعم</b>
▪ <b>Vermittlung</b>	▪ <b>الوساطة</b>
▪ <b>Koordination-</b>	▪ <b>التنسيق</b>
<b>Der Pflegestützpunkt ist da für:</b>	<b>الغرض من مركز الرعاية هذا هو العناية ب:</b>
▪ Pflegebedürftige Menschen	▪ الأشخاص الذين هم في حاجة إلى العناية
▪ Pflegende Angehörige	▪ الأقارب وأفراد عائلة المحتاج للرعاية
▪ Menschen mit Behinderung sowie Menschen, die von Behinderung und Pflegebedürftigkeit bedroht sind	▪ الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص الذين هم عرضة لخطر الإعاقة وفي حاجة ماسة للرعاية
Wir sind Ihre erste Anlaufstelle für all Ihre Fragen	نحن رهن إشارتكم كنقطة الإتصال الأولى لتقديم لكم الدعم والمساعدة والإجابة على كافة أسئلتكم
Wir beraten trägerneutral und kostenlos	نقدم لكم المشورة مجانا وبشكل محايد
Wir informieren unabhängig und verbraucherorientiert,	نحن نقدم لكم المعلومات بكامل الإستقلالية وخدمة لمصالح المستهلك
Wir besuchen Sie auf Wunsch auch zu Hause	نحن نقوم بزيارتكم ايضا إلى منزلكم إن شئتم ذلك
Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite und begleiten Sie	نحن نقف بجانبكم قولا وفعلا ونقدم لكم جميع النصائح والإرشادات ونرافقكم في مشواركم
<b>Zu den Leistungen des Pflegestützpunktes gehören:</b>	<b>من بين خدمات مركز الرعاية نذكر على سبيل المثال:</b>
▪ Umfassende sowie unabhängige Auskunft und Beratung zur Auswahl und Inanspruchnahme von Sozialleistungen und Hilfsangeboten	▪ تقديم معلومات شاملة ومستقلة بشأن اختيار المساعدات الإجتماعية والإستفادة منها والخدمات المعروضة
▪ Koordinierung aller für die wohnortnahe Versorgung und Betreuung in Betracht kommenden Unterstützungsangebote, einschließlich der Hilfestellung bei der Inanspruchnahme der Leistungen.	▪ التنسيق فيما بين المساعدات المعروضة والعناية والعلاج الذي يناسبكم والذي هو على مقربة من مساكنكم بما في ذلك المساعدة الإجتماعية التي يقع اختياركم عليها
▪ Vernetzung aufeinander abgestimmter pflegerischer und sozialer Versorgungs- und Betreuungsangebote.	▪ التنسيق فيما بين الخدمات والمساعدات والعناية الإجتماعية والتمريض المقدمة لكم
Der Pflegestützpunkt arbeitet mit allen	مركز الرعاية يشغل مع جميع المؤسسات ومصالح الخدمات التي

Deutsch	العربية
Einrichtungen und Diensten zusammen, die mit Fragen der Prävention, Rehabilitation, Pflege und Hilfen zur Lebensgestaltung befasst sind.	تتعامل مع قضايا الوقاية والتأهيل والرعاية والدعم من أجل تنظيم أسلوب الحياة
<b>Wie und wann erreichen Sie uns:</b>	متى وكيف يمكنكم الإتصال بنا:
Öffnungszeiten	أوقات العمل
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag	يوم الإثنين ويوم الجمعة
8.00 –12.00 Uhr	من الساعة 8.00 - 12.00
Mittwoch 14.00-18.00 Uhr	يوم الأربعاء من الساعة 14.00 - 18.00
und nach Vereinbarung	و أيضا حسب الإتفاق على موعد
Wir machen Hausbesuche nach Absprache.	نحن نقوم بالزيارات المنزلية بعد الإتفاق على ذلك
Telefon: 06152 / 989 – 463	الهاتف: 06152 / 989 – 463
Fax: 06152 / 989 – 109	الفاكس: 06152 / 989 – 109
E-Mail: <a href="mailto:pfligestuetzpunkt@kreisgg.de">pfligestuetzpunkt@kreisgg.de</a>	البريد الإلكتروني: <a href="mailto:pfligestuetzpunkt@kreisgg.de">pfligestuetzpunkt@kreisgg.de</a>
<b>Pflege- und Sozialberatung- Ihre Ansprechpartner:</b>	بالنسبة لتقديم المشورة بشأن الرعاية والمساعدة الإجتماعية يمكنكم الإتصال بمخاطبكم:
Martin Bienefeld	مارتن بينيفيلد
Vicky Gering-van Husen	ن سو ه ن اف ج ن ر ي ج ي كيف
Sibille Hütten	أكواخ العرافة
Sabine Walter	سابين والتر
<b>Adresse</b>	<b>العنوان:</b>
Wilhelm-Seipp-Straße 4	فيلهيلم سايب شتراسة رقم 4
64521 Groß-Gerau	الرمز البريدي 64521 جروس جيراو